

## KBA

**KBA Kontakt und Beratung Alter,**  
Telefon 236 48 38, Haus St. Laurentius,  
Bahnstrasse 20, 9494 Schaan

**Beratung und praktische Hilfestellung**

- Für Angehörige und Betroffene bei Pflege und Betreuung
- Entlastung und Hilfe für betreuende Angehörige
- Heimaufnahmen, Ferienbetten
- Hausnotruftelefon
- Hilfsmittel und Wohnungsanpassung
- Informationen, Vermittlung und Beratung in Altersfragen.

**Anfragen zu den**

**folgenden Angeboten unter: 237 65 65**

**Senioren für Senioren**

Senioren bieten älteren Menschen gegen Entschädigung folgende Dienstleistungen an:

- Hilfe in Haus und Garten
- Unterstützung im und ums Haus
- Fahrdienst für Patienten und Seniorinnen und Senioren.

**Bewegung**

- Fitgymnastik, Männerturnen, Seniorenturnen, Wassergymnastik/Schwimmen, Walking, Nordic Walking, Velofahren, Folkloretanzen.

**Seniorenwanderungen des Alpenvereins**

**1043. Wanderung der Gipfelstürmer – 876. Dienstagswanderung – 638. Freitagswanderung**

Dank unzähliger Stunden Freiwilligen-Arbeit kann der Alpenverein jede Woche drei Seniorenwanderungen für Jedermann kostenlos anbieten. Ein Hinweis auf unsere Seniorenwanderungen erfolgt im Veranstaltungskalender von Radio L um 9.15 Uhr und um 11.15 Uhr. Bei Ganztageswanderungen am Vortag um 16.15 Uhr.

**1043. Wanderung der Gipfelstürmer und Gipfelgenieser**

Am Donnerstag, den 1. Dezember starten wir von Ruggell Richtung Schellenberger Ried. Vorbei beim Zollamt Ruggell Nofels, dem Wald entlang zur Hala nach Hinterschellenberg. Von dort geht es über den Sportplatz ins Zentrum von Schellenberg, wo wir uns dann im Begegnungsraum unter der Kirche zu einem Aperitif treffen. Wanderzeit ca. zwei Stunden.

**Treffpunkt**

- Donnerstag, 1. Dezember um 13.23 Uhr bei der Post Ruggell (ab Schaan 13.10 Uhr).
- Wanderleiter: Edgar Elkuch, Telefon 373 11 66.

**876. Dienstagswanderung**

Am nächsten Dienstag wandern wir von der Haltestelle Rheindenkmal in Schaan zum Pflanzgarten und dann dem Tentschenbach entlang nach Bändern. Einkehr halten wir im Restaurant Pinocchio.



- Treffpunkt: Dienstag, den 29. November bei der Haltestelle Rheindenkmal in Schaan um 13.31 Uhr (Post Schaan ab 13.30 Uhr).
- Wanderleiter: Alex Schreiber Telefon 373 21 62.

**638. Freitagswanderung**

Am 2. Dezember, wandern wir in Balzers-Mäls. Von der Postautohaltestelle Rheinstrasse zum Heliplatz-Hettabörgleweg-Aeule-Maria

Hilf und weiter zum Restaurant Falknis.

- Treffpunkt: Freitag, 2. Dezember um 13.37 Uhr Rheinstrasse Mäls (ab Schaan 13.09 Uhr).
- Wanderleiterin: Ida Moritz, Telefon 384 24 61.

**Filmvorführung**

Gerne machen wir auf den Film «Auf Schusters Rappen durch Liechtenstein» von Klaus Schädler

aufmerksam, welcher morgen Sonntag, den 27. November um 17.30 Uhr im Theater am Kirchplatz (TaK) in Schaan aufgeführt wird. Eintritt 12 Franken. Der Filmmacher begleitete mit seiner Kamera die Seniorenwanderungen des Liechtensteiner Alpenvereins auf 30 Touren im Land sowie in der näheren Region und konnte somit abseits vom Alltagsgeschehen ein sehenswertes Werk schaffen. (LAV)

## GEWÜRFELT

**Sechs Räume – sechs Texte**

VADUZ – Im Rahmen des laufenden Schichtwechsel-Projektes «6 Räume» taucht in nächster Zeit ein überdimensionaler Würfel des Schweizer Künstlers Jan Kaeser an sechs verschiedenen Orten in Vaduz auf. Zum jeweiligen Ort erscheinen Textskizzen der Autorinnen und Autoren in den Landeszeitungen. Heute zum sechsten Ort – vor dem Vaduzer Rathaus im Städtle, wo der Würfel derzeit steht.

**Ein Würfelwurf**

«An diesen Ort gefallen, vor einen Kastanienbaum und eine Sitzbank

Im Dunkeln und ins Dunkel gewürfelt, auf der 4 liegen geblieben

Blickt er mit 3 seiner Augen in einen Novembernachtsstern

Ein Würfel da wo er bis vorhin dort, im Ort aber nicht da und hier

Also fort war und

Den Würfelwurf nicht gesehen. Nicht gesehen, wer warf –

Scheint nur auf, der Wurf durch das Daliegen

Des Würfels auf 4 seiner Punkte von denen man im Spiel

Und in der Illusion davon: Nie genug haben kann.»

Claudine Kranz zu Raum 6 der laufenden Schichtwechsel-Aktion «6 Räume» von Jan Kaeser. (PD)

**«Lichträume» von Evelyne Bermann**

VADUZ – Ob Tag der offenen Tür zum 100-jährigen Bestehen des Regierungsgebäudes am Samstag oder am Gemeindetag Gamprin im Kunstmuseum am Sonntag – der Kunstraum Engländerbau liegt gleich nebeneinander und hat an beiden Tagen von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist ebenfalls frei. Die 17. Ausstellung in der jungen Geschichte des Kunstraums widmet

sich Evelyne Bermann. Die Künstlerin zeigt eine Installation aus Acrylglas unter dem Titel «Lichträume». Eine wechselnde Lichtführung lässt die aus Modulen zusammengesetzten Raumkörper farbige Schatten an die weissen Wände werfen. Dadurch entsteht eine begehbare, mit allen



Sinnen erlebbare virtuelle Architektur. Im Licht verschmelzen Objekt und Projektion zu neuen Gebilden, es entstehen faszinierende Farbschattierungen und überraschende Formen. Die Künstlerin knüpft direkt an ihre früheren Arbeiten an. Im Gegensatz zu den Stellen und kleinformatigen Würfeln steht hier jedoch nicht das Einzelobjekt im Vordergrund, sondern der virtuelle Raum.

Führungen und Gespräche mit der Künstlerin gibt es jeden Sonn-

tag von 13 bis 17 Uhr sowie Dienstag und Donnerstag von 17 bis 20 Uhr. Die Ausstellung dauert bis Sonntag, 8. Januar. Weitere Informationen sind unter [www.kunstraum.li](http://www.kunstraum.li) zu finden. (PD)

ANZEIGE

**KUNSTRAUM**

Engländerbau

9490 Vaduz [www.kunstraum.li](http://www.kunstraum.li)

## FAMILIENHILFE

**Für Sie im Dienst****Familienhilfe/Hauspflege**

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 94 97
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 236 48 70
Liecht. Unterland	Tel. 373 39 45

**Mahlzeitendienst**

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 94 97
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan	Tel. 232 42 41
Planken	Tel. 373 27 78
Gamprin/Bändern	Tel. 373 22 83
Eschen/Nendeln	Tel. 373 20 34

Mauren/Schaanwald Tel. 373 13 79  
Schellenberg Tel. 373 10 02  
Ruggell Tel. 373 41 90

**Gemeindekrankenpflege**

Balzers	Tel. 388 13 51
Triesen	Tel. 392 19 50
Triesenberg	Tel. 262 67 37
Vaduz	Tel. 232 84 11
Schaan/Planken	Tel. 236 48 72

Liecht. Unterland Tel. 373 22 26

**Haushilfedienst für Betagte**

Balzers	Tel. 384 18 08
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 94 97
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 236 48 70
Liecht. Unterland	Tel. 373 41 90

**Gottesdienste in Liechtenstein****Katholische Gottesdienste**

**Sonntag, 27. November 2005**

<b>Balzers</b>	18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10 Uhr Kapelle Haus Gutenberg; 8.30 Uhr Bändern-Gamprin
<b>Eschen</b>	18 Uhr Vorabend; 9 Uhr
<b>Mauren</b>	19 Uhr Vorabend; 9.30, 19 Uhr
<b>Nendeln</b>	18.30 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr
<b>Planken</b>	11 Uhr
<b>Ruggell</b>	19 Uhr Vorabend; 10 Uhr
<b>Schaan</b>	Pfarrkirche 18 Uhr Vorabend, 9.30, 19 Uhr; Kloster 11 Uhr
<b>Schaanwald</b>	17.45 Uhr Vorabend; 8.30 Uhr,

**Schellenberg**

19 Uhr Vorabend; 9 Uhr

**Triesen**

Pfarrkirche: 19 Uhr Vorabend; 10 Uhr, 19 Uhr Marienkapelle: 8.15 Uhr

**Triesenberg**

9.30 Uhr, 19.15 Uhr,

**Steg**

9 Uhr

**Masescha**

10.30 Uhr

**Vaduz**

Pfarrkirche: 18 Uhr Vorabend;

8.15 Uhr, 9.30 Uhr

**St. Josef, Ebenholz**

11 Uhr

**Gottesdienst in Italienisch**

10.45 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan

**Gottesdienst in Spanisch**

9 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan

**Gottesdienst in Portugiesisch**

10.30 Uhr in Sevelen

**Gottesdienst in Kroatisch**

12.15 Uhr, kath. Pfarrkirche in Buchs

**IBF International Bible Fellowship****Gottesdienst in Englisch:**

Sonntags, 17 Uhr in Buchs, gegenüber Migros

**Gottesdienst in Spanisch:**

jeden 2. und 4. Samstag, 19.30 Uhr

in Buchs, gegenüber Migros

**Bibel-Baptisten-Gemeinde**

Sonntags, 17 Uhr in Schaan, Bahnhofstrasse 7 (W. Riedmann), Gottes-

dienst. Predigt: Dr. N. C. Verhoef

**Evangelisch-luth. Kirche**

Sonntag, 27. November 2005, 10 Uhr,

Abendmahlgottesdienst zum 1. Advent (Pfarrerin Catharina Janus)

anschl. Vorstellung des neuen Festkalenders zum Kirchenjubiläum 2006,

Johanneskirche, Schaaner Strasse 22

**Evangelische Kirche**

Sonntag, 27. November 2005,

10 Uhr, Wie buchstabiert man Advent? Mosaikgottesdienst mit Gospelchor zum ersten Advent mit Pfarrerin Karin Ritter und Team. Anschließend Adventsverkauf und Mittagessen im «Treffpunkt»  
**Freie Evangelische Gemeinde**  
Sonntag, 27. November 2005, 18 Uhr, Bahnhofstr. 16, Möbelhaus Thöny UG, FL-9494 Schaan, Predigt: Hans Krättli, gleichzeitig Programm für Kinder.

